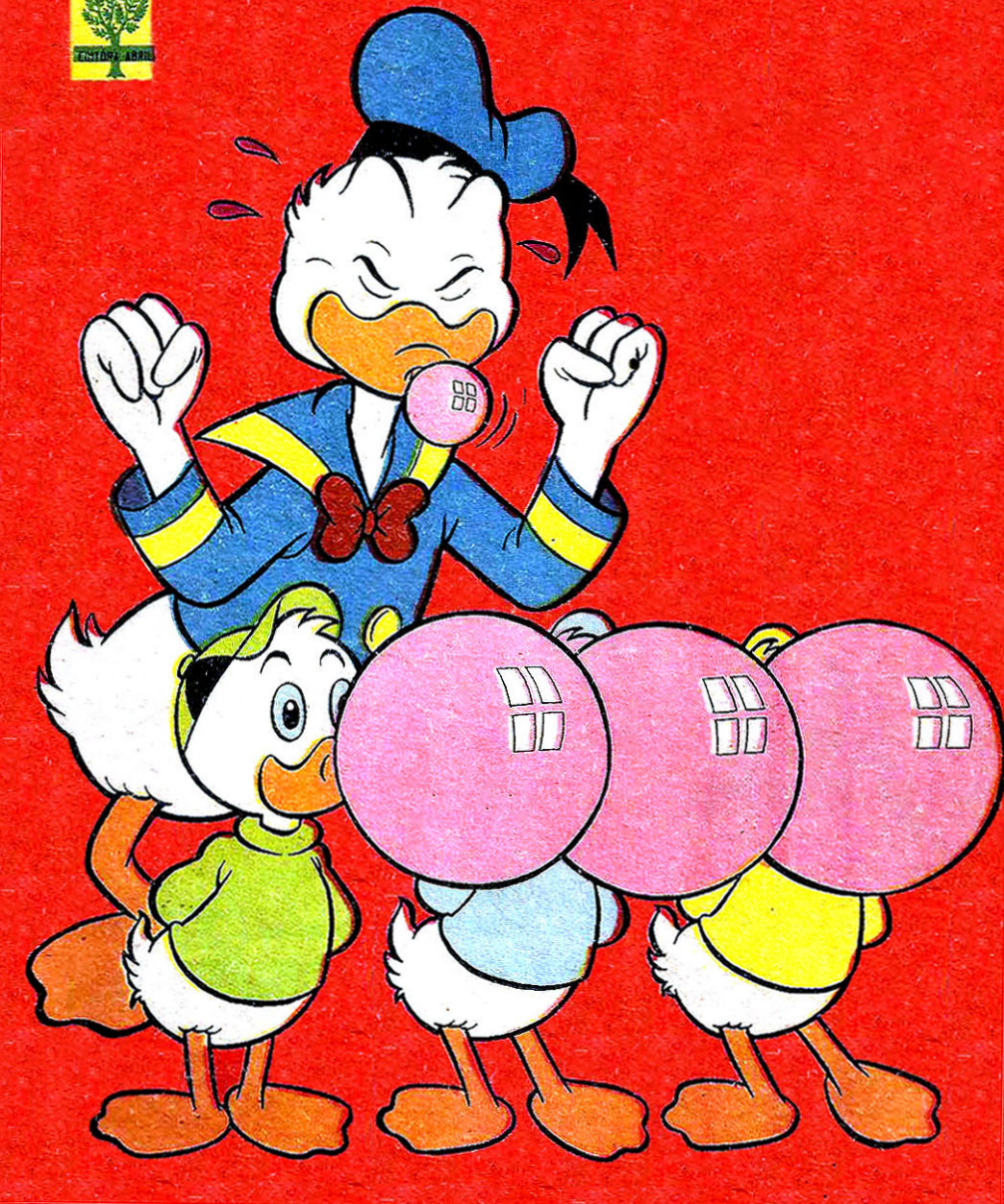
O Pato Donald

REVISTA SEMANAL DE WALT DISNEY

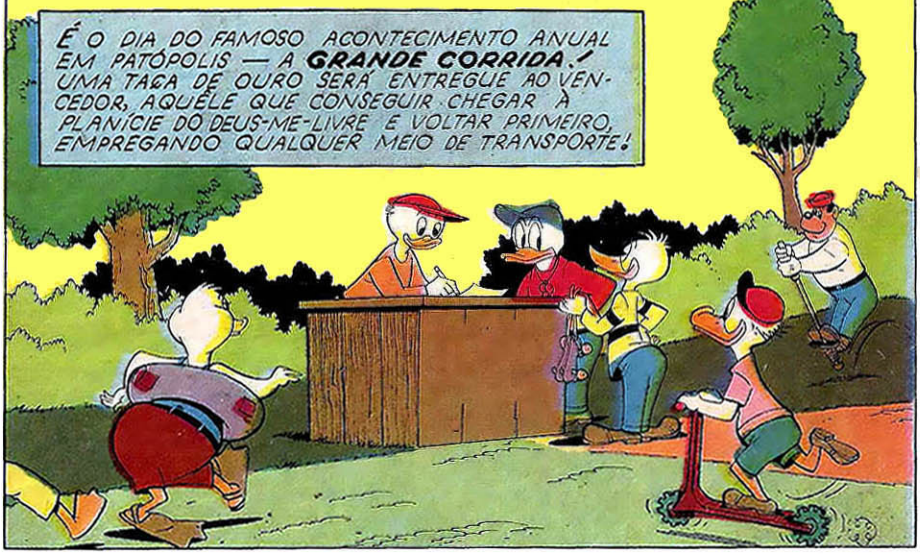
ANO XVI • N.º 730 • 2-11-65 • Cr$ 130

EDITÔRA ABRIL

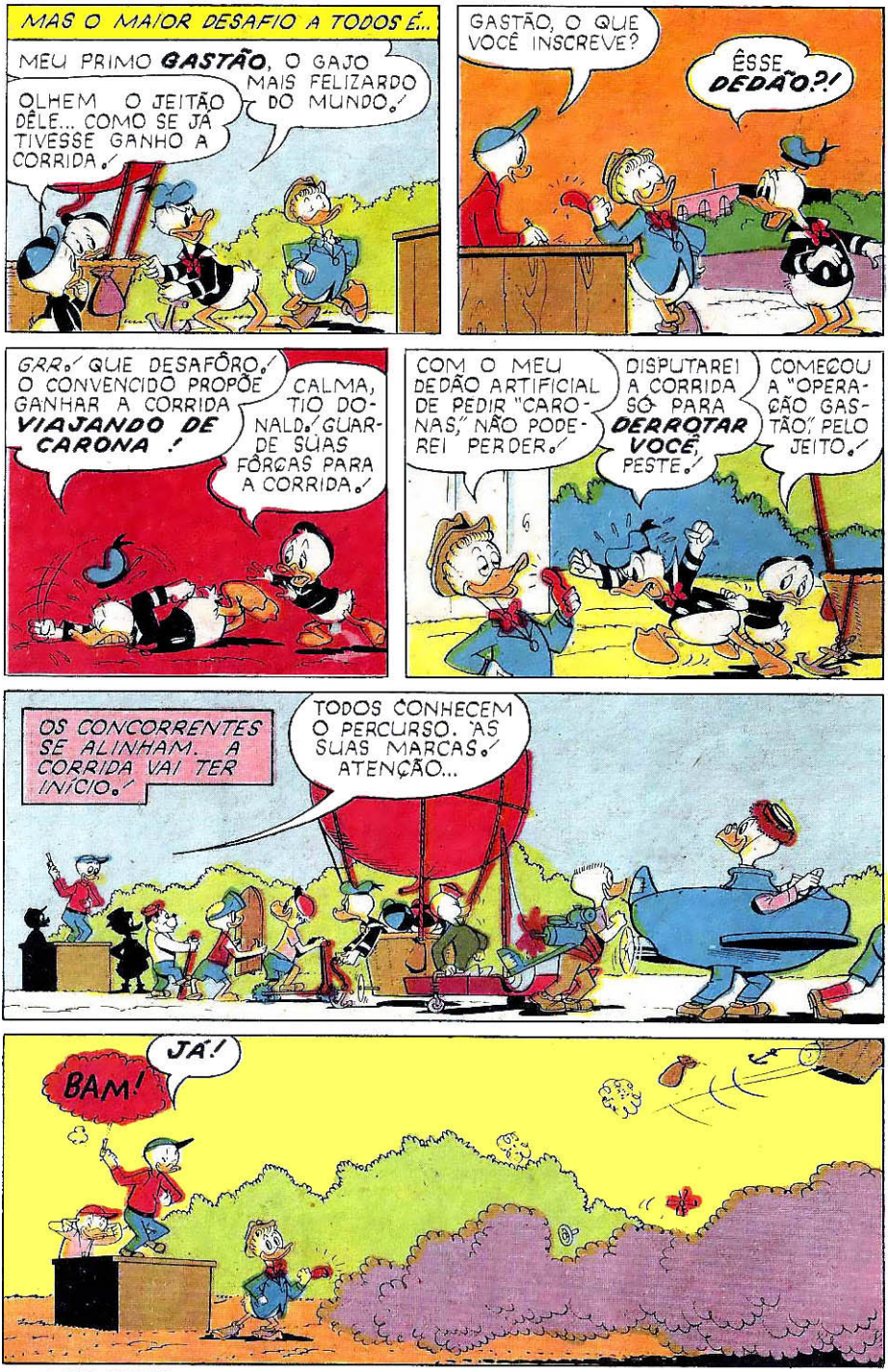


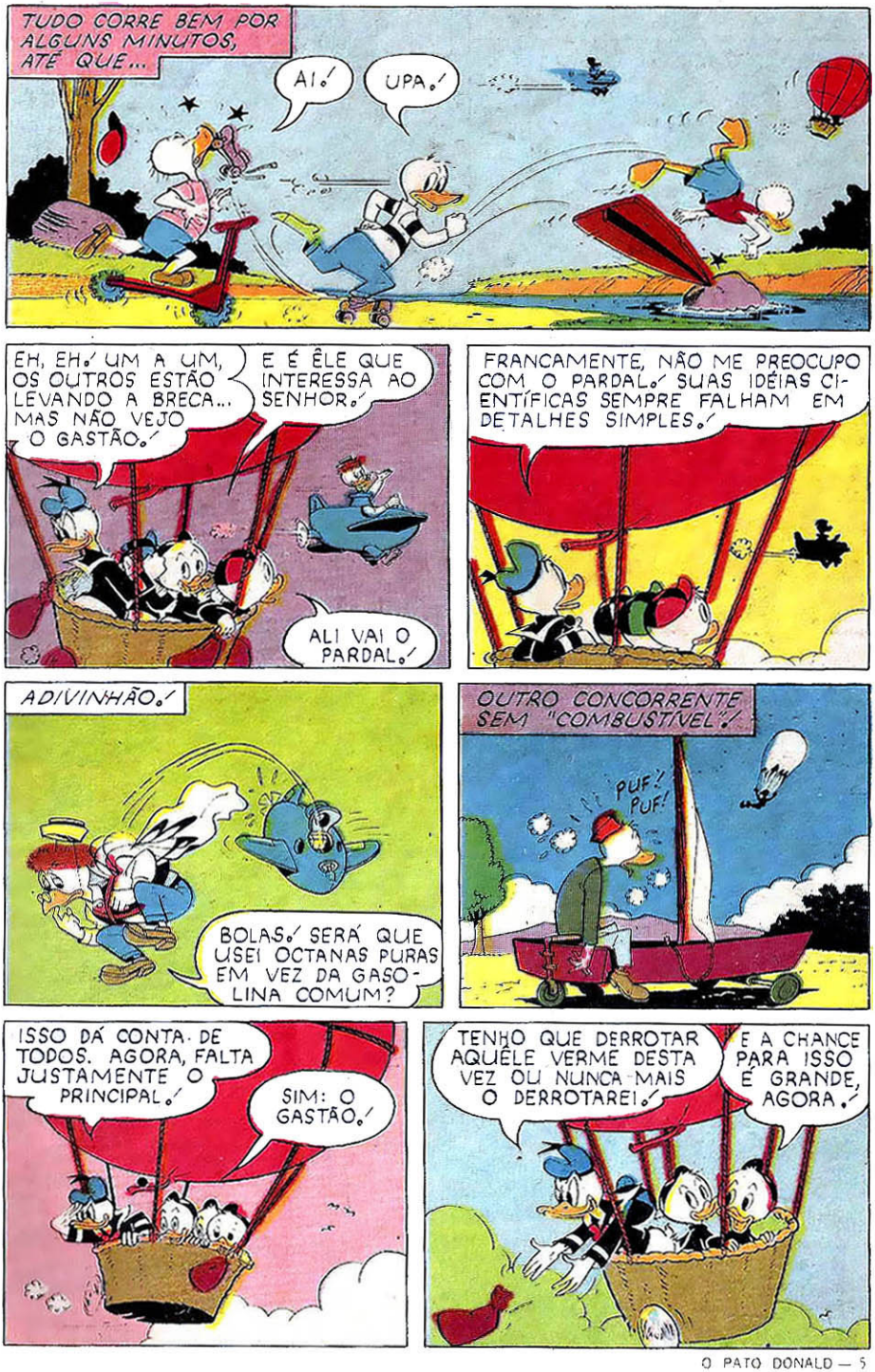
DONALD — A importância de um dedo

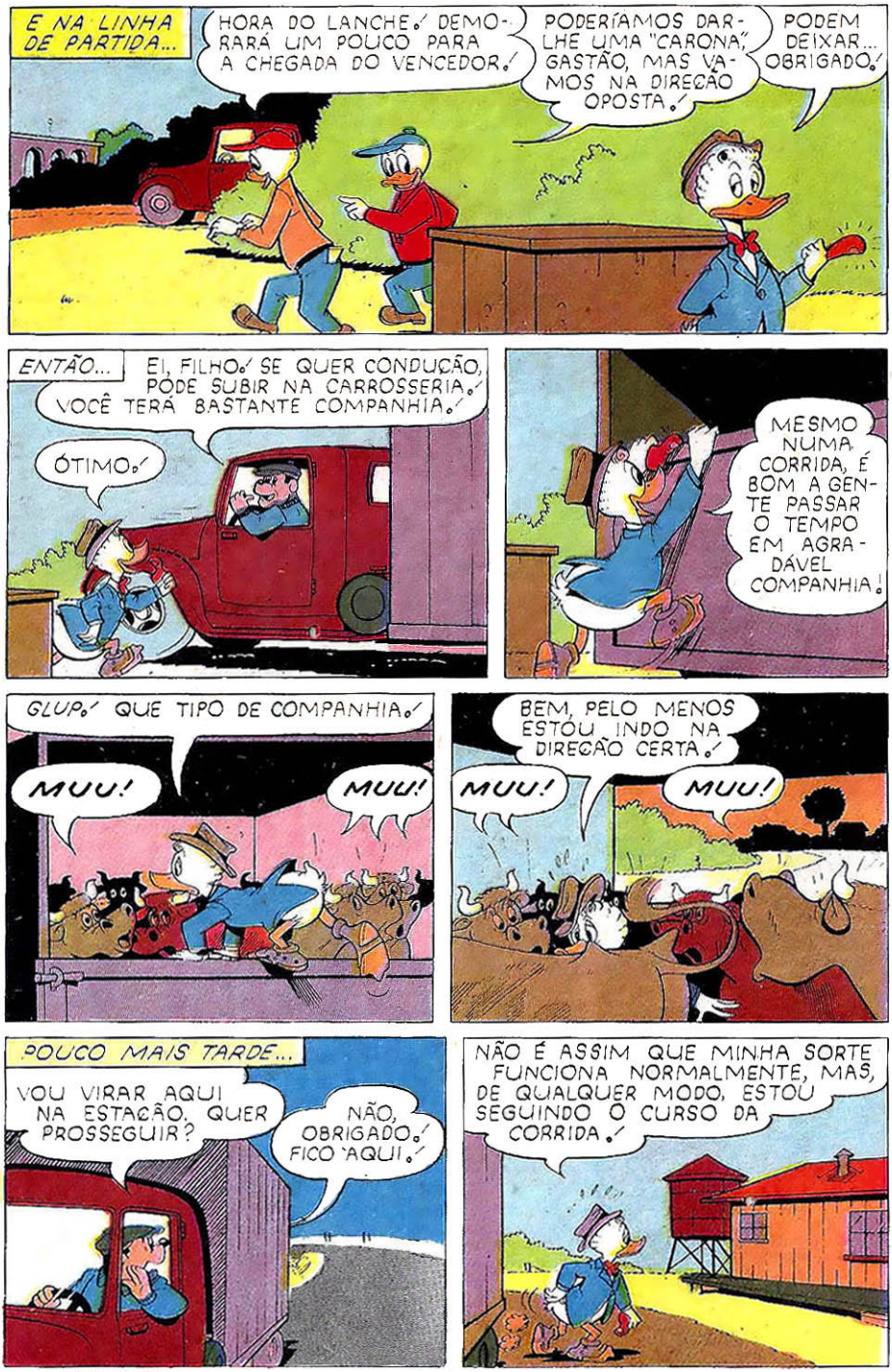
WALT DISNEY


É O DIA DO FAMOSO ACONTECIMENTO ANUAL EM PATÓPOLIS — A GRANDE CORRIDA.! UMA TAÇA DE OURO SERÁ ENTREGUE AO VENCEDOR, AQUELE QUE CONSEGUIR CHEGAR À PLANÍCIE DO DEUS-ME-LIVRE E VOLTAR PRIMEIRO, EMPREGANDO QUALQUER MEIO DE TRANSPORTE!

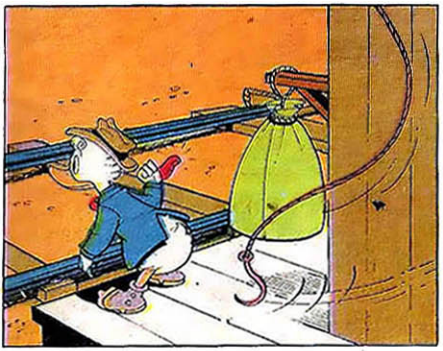
© 1965, WALT DISNEY PRODUCTIONS

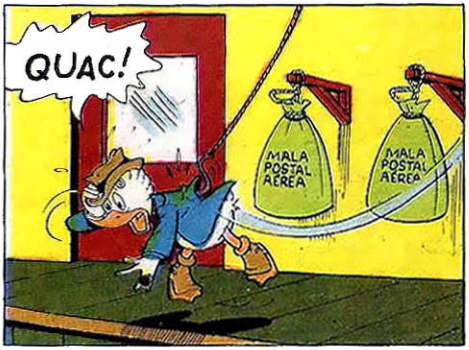

MAS O MAIOR DESAFIO A TODOS É...
MEU PRIMO GASTÃO, O GAJO MAIS FELIZARDO DO MUNDO./
OLHEM O JEITÃO DÊLE... COMO SE JÁ TIVESSE GANHO A CORRIDA./
GASTÃO, O QUE VOCÊ INSCREVE?
ÊSSE DEDÃO?!
GRR./ QUE DESAFÔRO./ O CONVENCIDO PROPÕE GANHAR A CORRIDA VIAJANDO DE CARONA!
CALMA, TIO DONALD./ GUARDE SUAS FÔRÇAS PARA A CORRIDA./
COM O MEU DEDÃO ARTIFICIAL DE PEDIR "CARONAS," NÃO PODEREI PERDER./
DISPUTAREI A CORRIDA SÓ PARA DERROTAR VOCÊ, PESTE./
COMEÇOU A "OPERAÇÃO GASTÃO", PELO JEITO./
OS CONCORRENTES SE ALINHAM. A CORRIDA VAI TER INÍCIO./
TODOS CONHECEM O PERCURSO. AS SUAS MARCAS./ ATENÇÃO...
BAM!
JÁ!


TUDO CORRE BEM POR ALGUNS MINUTOS, ATÉ QUE...
AI!
UPA!
EH, EH! UM A UM, OS OUTROS ESTÃO LEVANDO A BRECA... MAS NÃO VEJO O GASTÃO!
E É ÊLE QUE INTERESSA AO SENHOR!
ALI VAI O PARDAL!
FRANCAMENTE, NÃO ME PREOCUPO COM O PARDAL! SUAS IDÉIAS CIENTÍFICAS SEMPRE FALHAM EM DETALHES SIMPLES!
ADIVINHÃO!
BOLAS! SERÁ QUE USEI OCTANAS PURAS EM VEZ DA GASOLINA COMUM?
OUTRO CONCORRENTE SEM "COMBUSTÍVEL"!
PUF! PUF!
ISSO DÁ CONTA DE TODOS. AGORA, FALTA JUSTAMENTE O PRINCIPAL!
SIM: O GASTÃO!
TENHO QUE DERROTAR AQUÊLE VERME DESTA VEZ OU NUNCA MAIS O DERROTAREI!
E A CHANCE PARA ISSO É GRANDE, AGORA!


E NA LINHA DE PARTIDA...
HORA DO LANCHE. DEMORARÁ UM POUCO PARA A CHEGADA DO VENCEDOR.
PODERÍAMOS DAR-LHE UMA "CARONA", GASTÃO, MAS VAMOS NA DIREÇÃO OPOSTA.
PODEM DEIXAR... OBRIGADO.
ENTÃO...
EI, FILHO. SE QUER CONDUÇÃO, PODE SUBIR NA CARROSSERIA. VOCÊ TERÁ BASTANTE COMPANHIA.
ÓTIMO.
MESMO NUMA CORRIDA, É BOM A GENTE PASSAR O TEMPO EM AGRADÁVEL COMPANHIA!
GLUP. QUE TIPO DE COMPANHIA.
MUU!
MUU!
BEM, PELO MENOS ESTOU INDO NA DIREÇÃO CERTA.
MUU!
MUU!
POUCO MAIS TARDE...
VOU VIRAR AQUI NA ESTAÇÃO. QUER PROSSEGUIR?
NÃO, OBRIGADO. FICO AQUI.
NÃO É ASSIM QUE MINHA SORTE FUNCIONA NORMALMENTE, MAS, DE QUALQUER MODO, ESTOU SEGUINDO O CURSO DA CORRIDA.

JÁ ESTÃO TODOS FORA DO PÁREO, MENOS O MEU PRIMO DONALD E EU./
TALVEZ ALGUM TREM DE CARGA VÁ NA DIREÇÃO QUE ME INTERESSA./
ALGO DEVERÁ OCORRER PARA ME AJUDAR, TENHO CERTEZA!
MALA POSTAL AÉREA
MALA POSTAL AÉREA

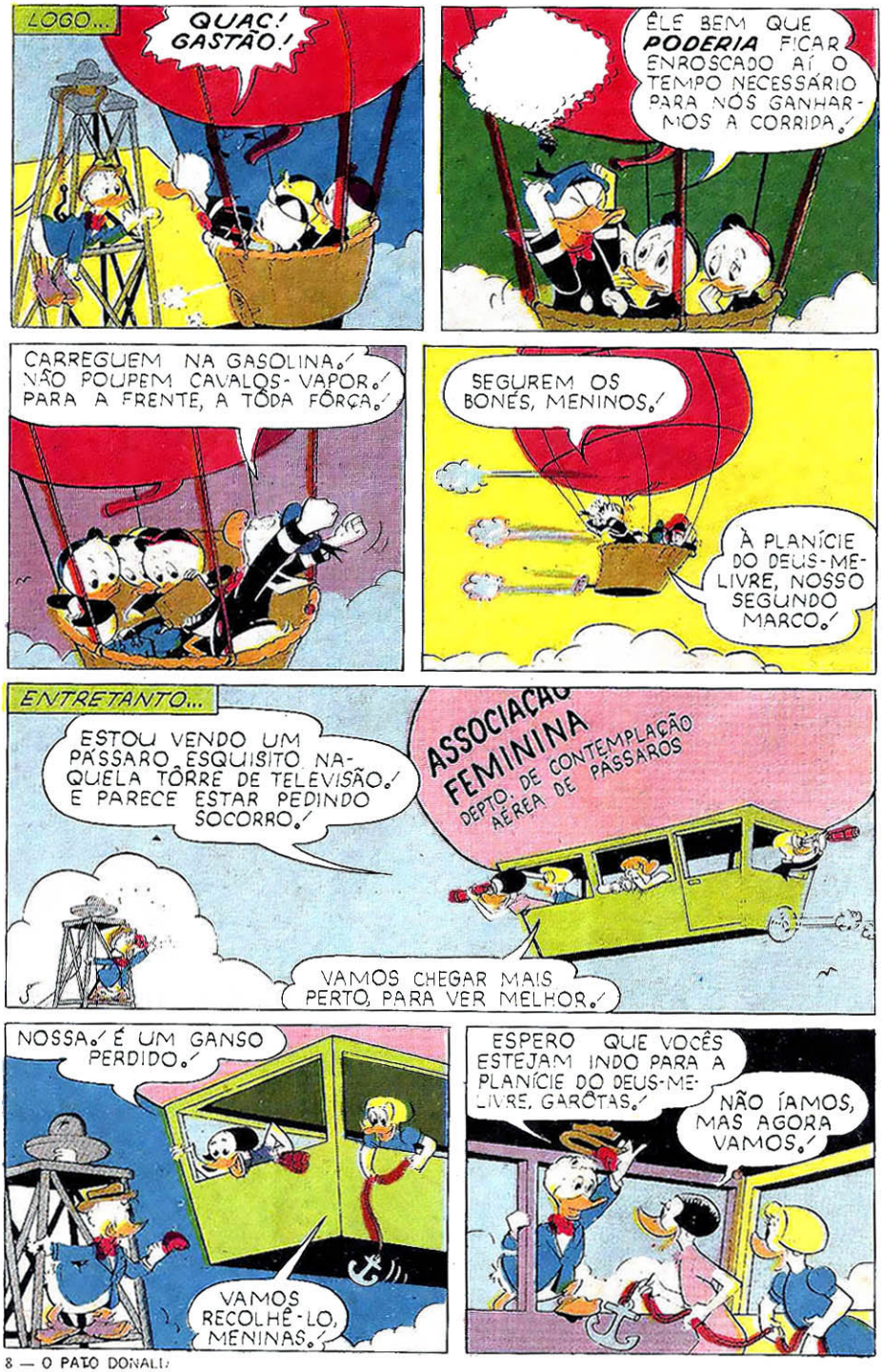


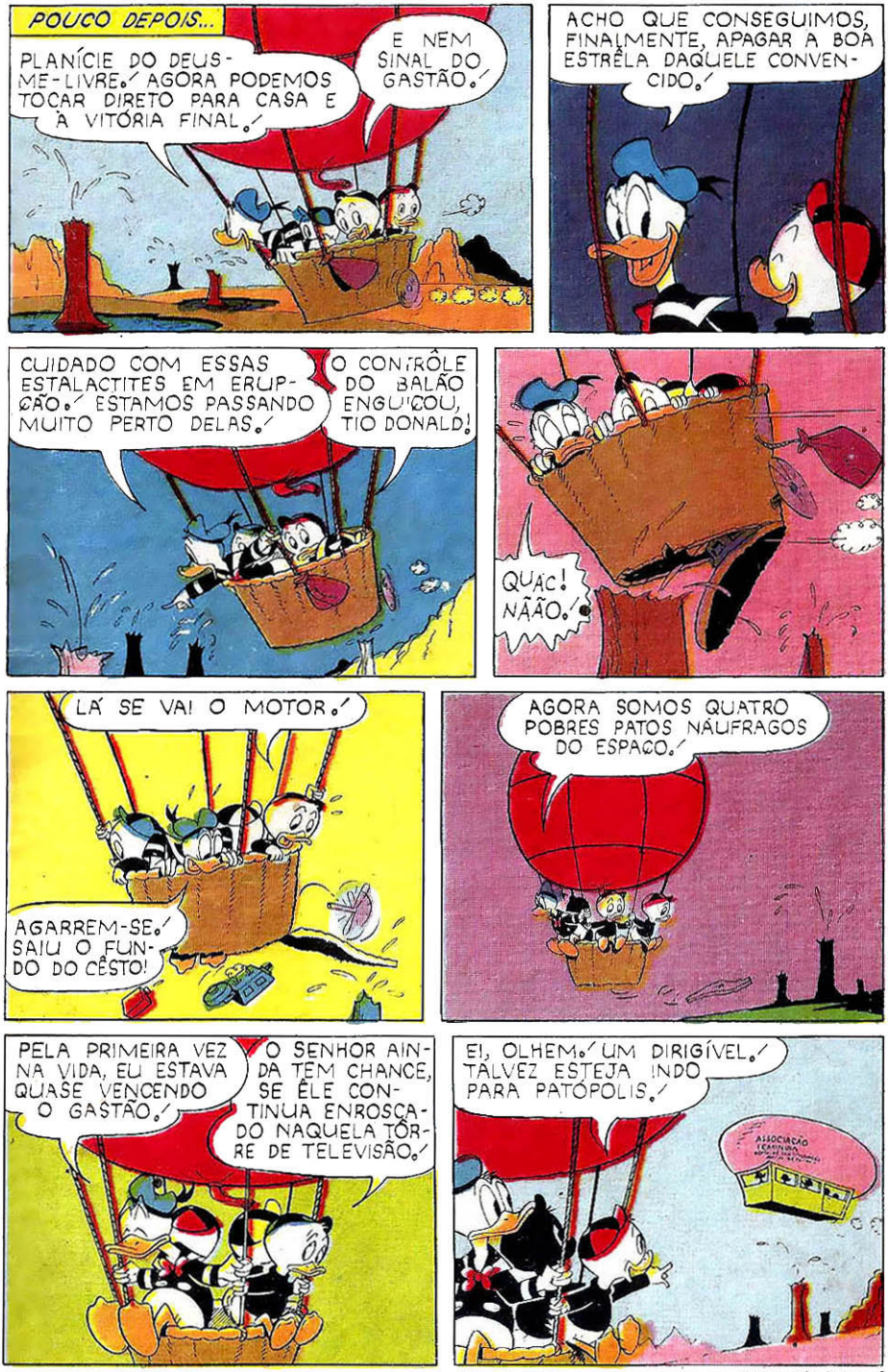

QUAC!
MALA POSTAL AÉREA
MALA POSTAL AÉREA

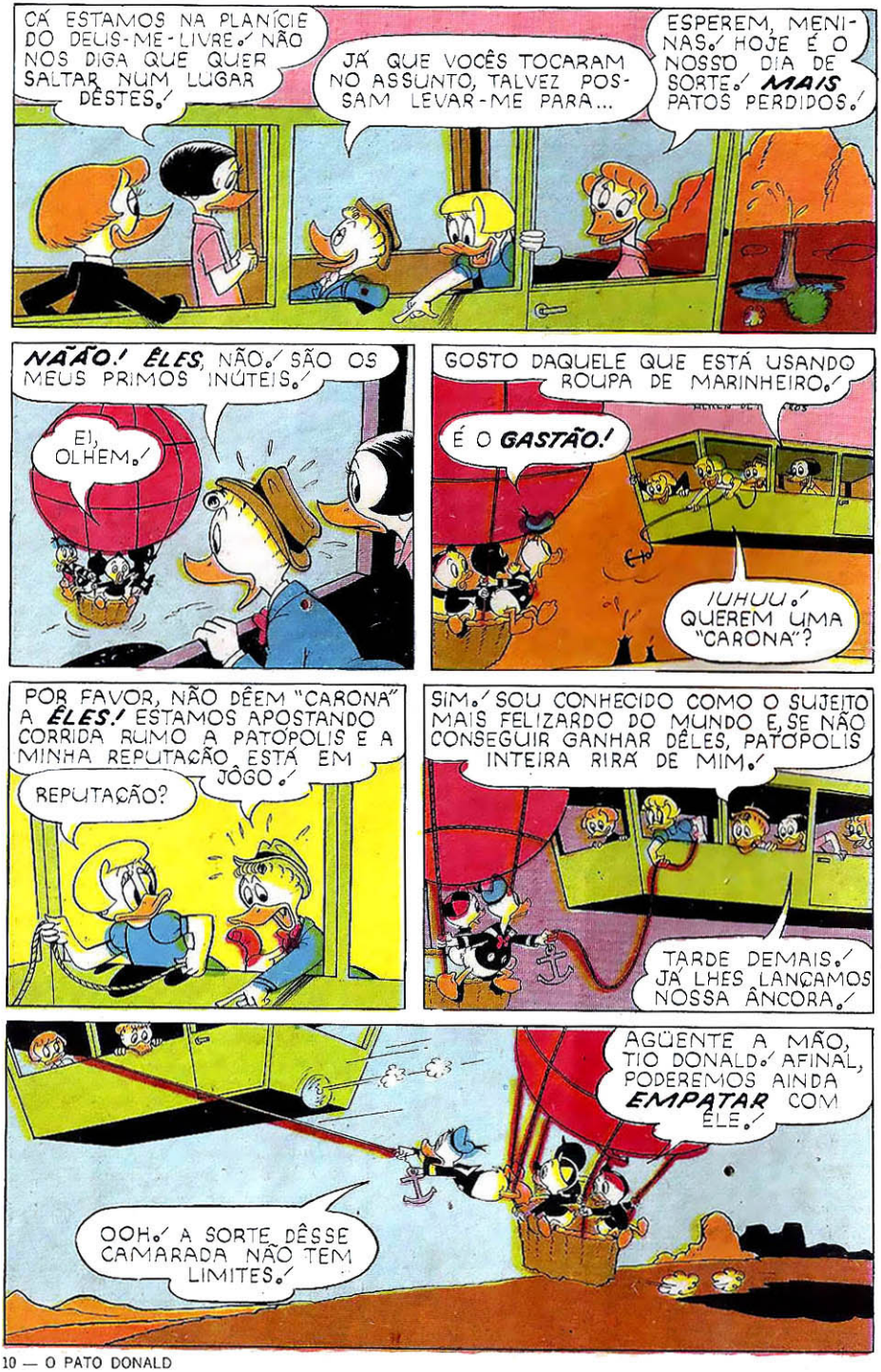
CORREIO
AGORA, DIRETO ATÉ A ESTAÇÃO DA TV DETE./

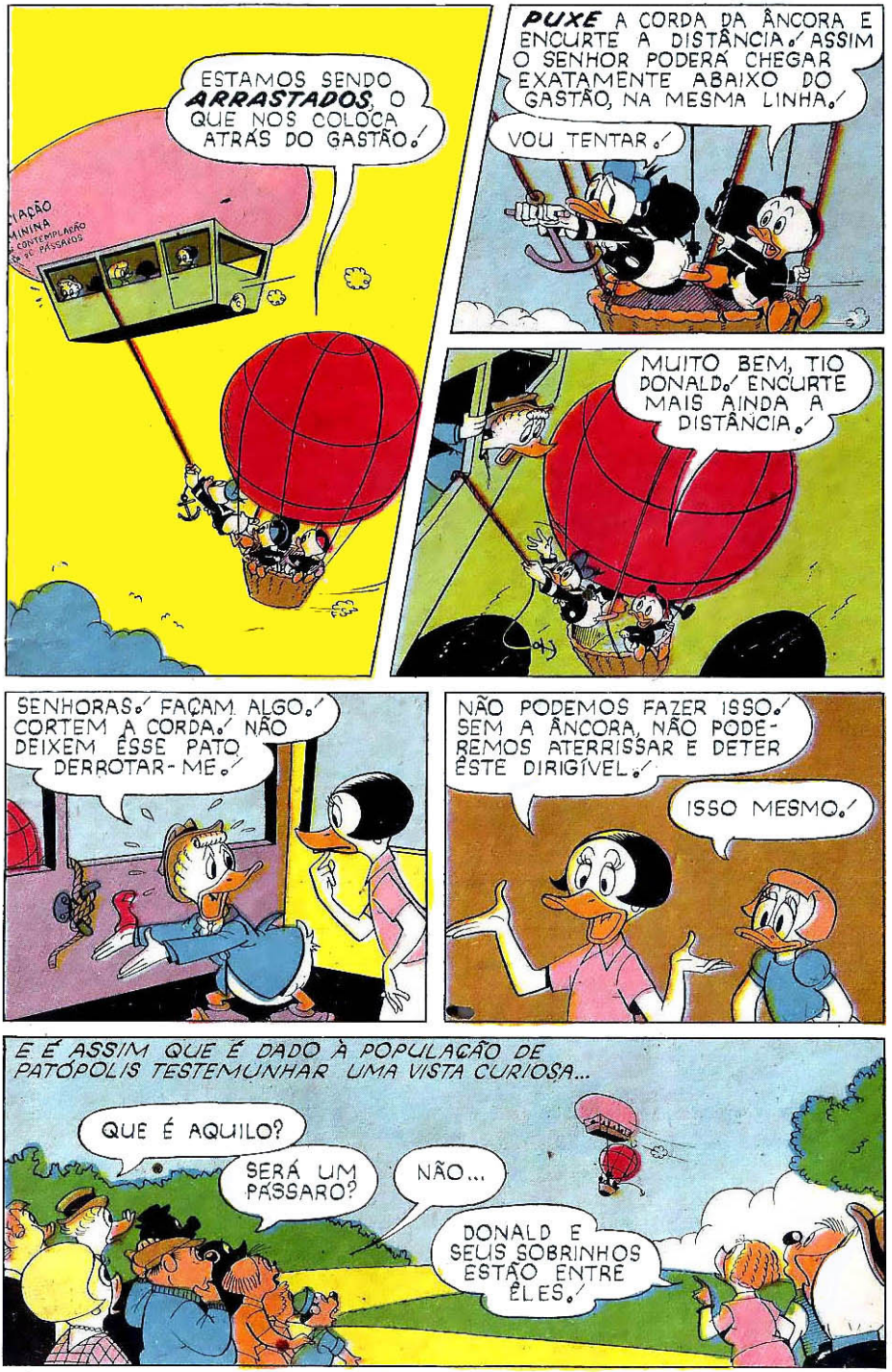
A ESTAÇÃO DEVE ESTAR PROMOVENDO ALGUM CONCURSO./ A MALA POSTAL HOJE ESTÁ MAIS PESADA QUE DE COSTUME./
SOLTE-A, AGORA./
UAAI!

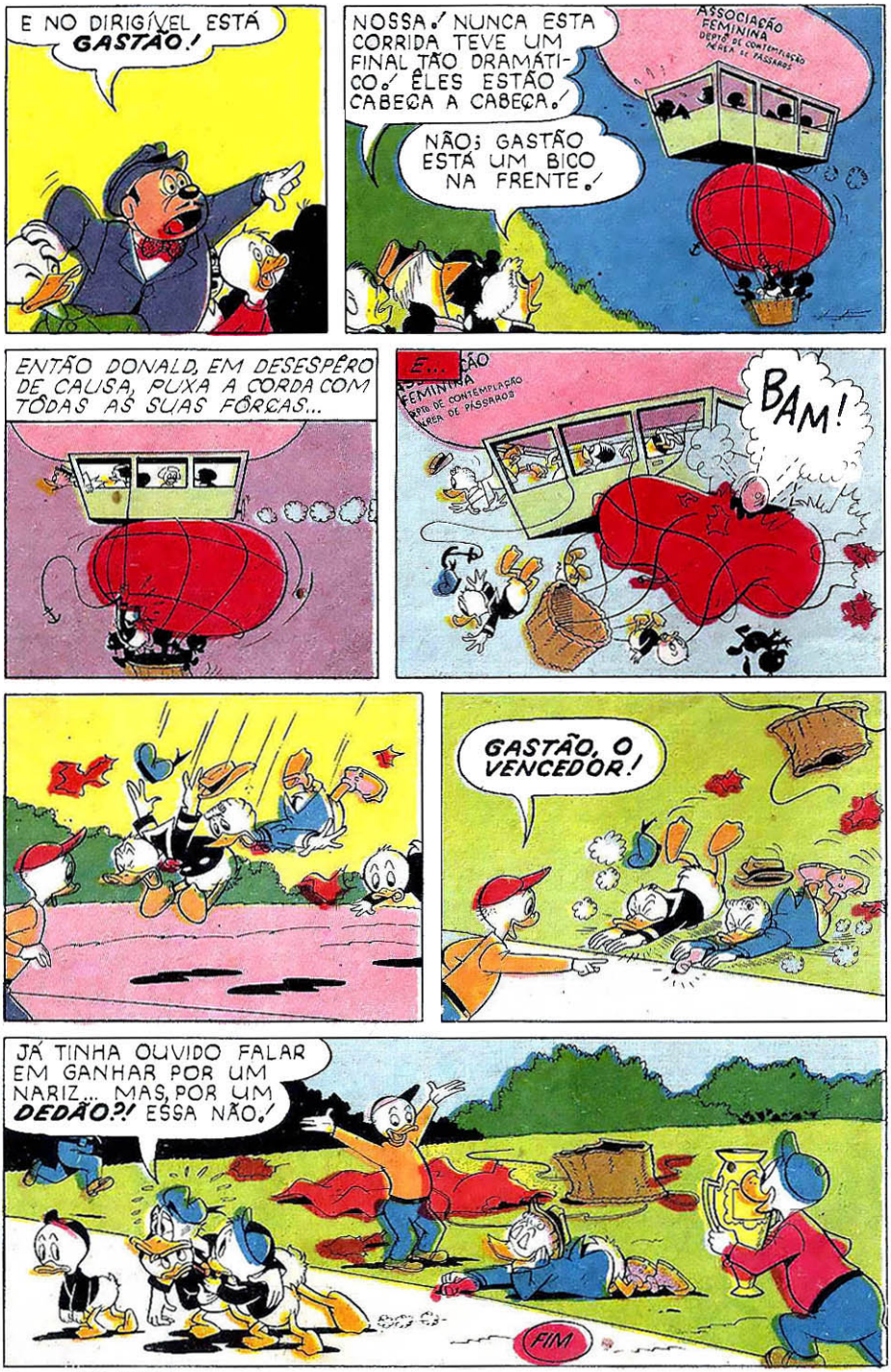
LÁ ESTÁ A TÔRRE DE TRANSMISSÃO DA TV DETE, O NOSSO PRIMEIRO MARCO./
SIM./ E NEM SINAL DO GASTÃO./


LOGO...
QUAC! GASTÃO!
ÊLE BEM QUE PODERIA FICAR ENROSCADO AÍ O TEMPO NECESSÁRIO PARA NÓS GANHARMOS A CORRIDA.
CARREGUEM NA GASOLINA. NÃO POUPEM CAVALOS-VAPOR. PARA A FRENTE, A TÔDA FÔRÇA.
SEGUREM OS BONÉS, MENINOS.
À PLANÍCIE DO DEUS-ME-LIVRE, NOSSO SEGUNDO MARCO.
ENTRETANTO...
ESTOU VENDO UM PÁSSARO ESQUISITO NAQUELA TÔRRE DE TELEVISÃO. E PARECE ESTAR PEDINDO SOCORRO.
ASSOCIAÇÃO FEMININA
DEPTO. DE CONTEMPLAÇÃO AÉREA DE PÁSSAROS
VAMOS CHEGAR MAIS PERTO, PARA VER MELHOR.
NOSSA. É UM GANSO PERDIDO.
VAMOS RECOLHÊ-LO, MENINAS.
ESPERO QUE VOCÊS ESTEJAM INDO PARA A PLANÍCIE DO DEUS-ME-LIVRE, GAROTAS.
NÃO ÍAMOS, MAS AGORA VAMOS.


POUCO DEPOIS...
PLANÍCIE DO DEUS-ME-LIVRE./ AGORA PODEMOS TOCAR DIRETO PARA CASA E À VITÓRIA FINAL./
E NEM SINAL DO GASTÃO./
ACHO QUE CONSEGUIMOS, FINALMENTE, APAGAR A BOA ESTRÊLA DAQUELE CONVENCIDO./
CUIDADO COM ESSAS ESTALACTITES EM ERUPÇÃO./ ESTAMOS PASSANDO MUITO PERTO DELAS./
O CONTRÔLE DO BALÃO ENGUIÇOU, TIO DONALD!
QUAC! NÃÃO./
LÁ SE VAI O MOTOR./
AGARREM-SE./ SAIU O FUNDO DO CÊSTO!
AGORA SOMOS QUATRO POBRES PATOS NÁUFRAGOS DO ESPAÇO./
PELA PRIMEIRA VEZ NA VIDA, EU ESTAVA QUASE VENCENDO O GASTÃO./
O SENHOR AINDA TEM CHANCE, SE ÊLE CONTINUA ENROSCADO NAQUELA TÔRRE DE TELEVISÃO./
EI, OLHEM./ UM DIRIGÍVEL./ TALVEZ ESTEJA INDO PARA PATÓPOLIS./
ASSOCIAÇÃO


CÁ ESTAMOS NA PLANÍCIE DO DEUS-ME-LIVRE./ NÃO NOS DIGA QUE QUER SALTAR NUM LUGAR DÊSTES./
JÁ QUE VOCÊS TOCARAM NO ASSUNTO, TALVEZ POSSAM LEVAR-ME PARA...
ESPEREM, MENINAS./ HOJE É O NOSSO DIA DE SORTE./ MAIS PATOS PERDIDOS./
NÃÃO.! ÊLES, NÃO./ SÃO OS MEUS PRIMOS INÚTEIS./
EI, OLHEM./
GOSTO DAQUELE QUE ESTÁ USANDO ROUPA DE MARINHEIRO./
É O GASTÃO.!
IUHUU./ QUEREM UMA "CARONA"?
POR FAVOR, NÃO DÊEM "CARONA" A ÊLES.! ESTAMOS APOSTANDO CORRIDA RUMO A PATÓPOLIS E A MINHA REPUTAÇÃO ESTÁ EM JÔGO./
REPUTAÇÃO?
SIM./ SOU CONHECIDO COMO O SUJEITO MAIS FELIZARDO DO MUNDO E, SE NÃO CONSEGUIR GANHAR DÊLES, PATÓPOLIS INTEIRA RIRÁ DE MIM./
TARDE DEMAIS./ JÁ LHES LANÇAMOS NOSSA ÂNCORA./
AGÜENTE A MÃO, TIO DONALD./ AFINAL, PODEREMOS AINDA EMPATAR COM ÊLE./
OOH./ A SORTE DÊSSE CAMARADA NÃO TEM LIMITES./

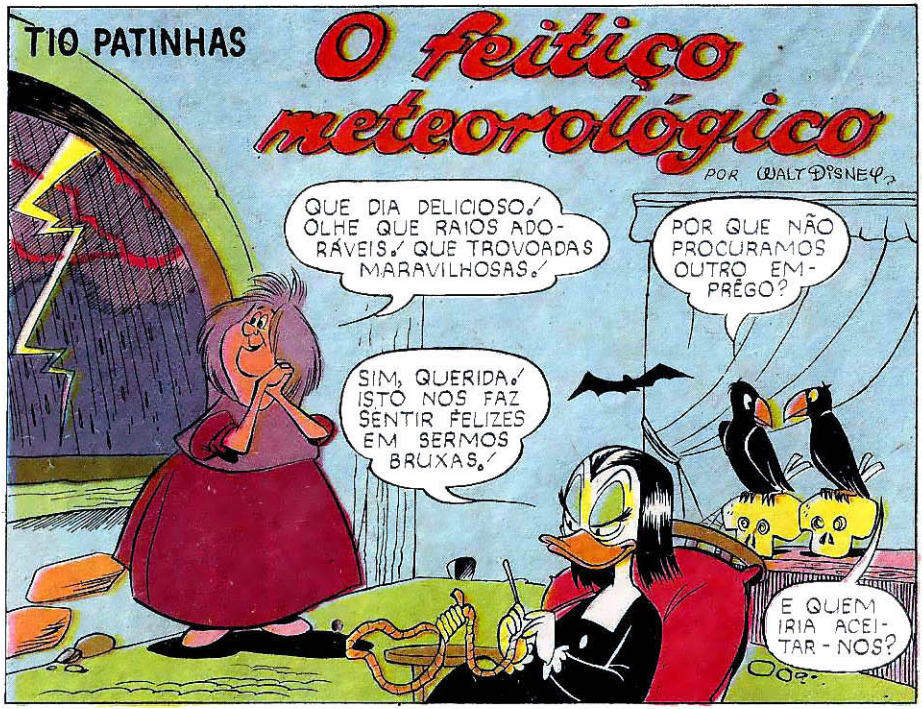

ESTAMOS SENDO ARRASTADOS, O QUE NOS COLOCA ATRÁS DO GASTÃO./
PUXE A CORDA DA ÂNCORA E ENCURTE A DISTÂNCIA./ ASSIM O SENHOR PODERÁ CHEGAR EXATAMENTE ABAIXO DO GASTÃO, NA MESMA LINHA./
VOU TENTAR./
MUITO BEM, TIO DONALD./ ENCURTE MAIS AINDA A DISTÂNCIA./
SENHORAS./ FAÇAM ALGO./ CORTEM A CORDA./ NÃO DEIXEM ÊSSE PATO DERROTAR-ME./
NÃO PODEMOS FAZER ISSO./ SEM A ÂNCORA, NÃO PODEREMOS ATERRISSAR E DETER ÊSTE DIRIGÍVEL./
ISSO MESMO./
E É ASSIM QUE É DADO À POPULAÇÃO DE PATÓPOLIS TESTEMUNHAR UMA VISTA CURIOSA...
QUE É AQUILO?
SERÁ UM PÁSSARO?
NÃO...
DONALD E SEUS SOBRINHOS ESTÃO ENTRE ÊLES./


E NO DIRIGÍVEL ESTÁ GASTÃO!
NOSSA! NUNCA ESTA CORRIDA TEVE UM FINAL TÃO DRAMÁTICO! ELES ESTÃO CABEÇA A CABEÇA!
ASSOCIAÇÃO FEMININA
DEPTO. DE CONTEMPLAÇÃO AÉREA DE PÁSSAROS
NÃO; GASTÃO ESTÁ UM BICO NA FRENTE!
ENTÃO DONALD, EM DESESPÊRO DE CAUSA, PUXA A CORDA COM TÔDAS AS SUAS FÔRÇAS...
BAM!
GASTÃO, O VENCEDOR!
JÁ TINHA OUVIDO FALAR EM GANHAR POR UM NARIZ... MAS, POR UM DEDÃO?! ESSA NÃO!
FIM

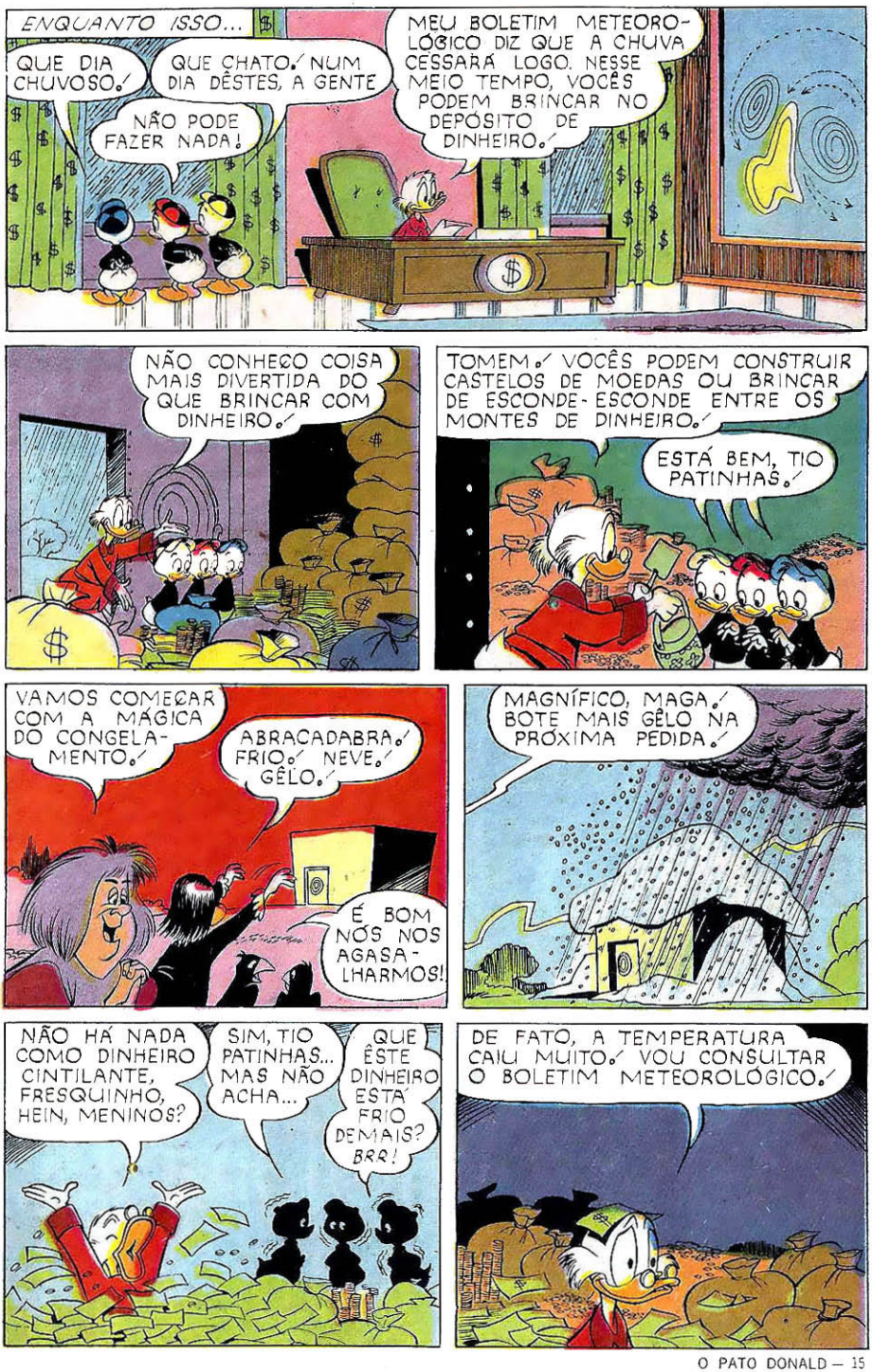
TIO PATINHAS

O feitiço meteorológico

POR WALT DISNEY


QUE DIA DELICIOSO. OLHE QUE RAIOS ADORÁVEIS. QUE TROVOADAS MARAVILHOSAS.
POR QUE NÃO PROCURAMOS OUTRO EMPRÊGO?
SIM, QUERIDA. ISTO NOS FAZ SENTIR FELIZES EM SERMOS BRUXAS.
E QUEM IRIA ACEITAR-NOS?

© 1965, WALT DISNEY PRODUCTIONS


ENQUANTO ISSO...
QUE DIA CHUVOSO.
QUE CHATO. NUM DIA DÊSTES, A GENTE NÃO PODE FAZER NADA!
MEU BOLETIM METEOROLÓGICO DIZ QUE A CHUVA CESSARÁ LOGO. NESSE MEIO TEMPO, VOCÊS PODEM BRINCAR NO DEPÓSITO DE DINHEIRO.
NÃO CONHEÇO COISA MAIS DIVERTIDA DO QUE BRINCAR COM DINHEIRO.
TOMEM. VOCÊS PODEM CONSTRUIR CASTELOS DE MOEDAS OU BRINCAR DE ESCONDE-ESCONDE ENTRE OS MONTES DE DINHEIRO.
ESTÁ BEM, TIO PATINHAS.
VAMOS COMEÇAR COM A MÁGICA DO CONGELAMENTO.
ABRACADABRA. FRIO. NEVE. GÊLO.
É BOM NÓS NOS AGASALHARMOS!
MAGNÍFICO, MAGA. BOTE MAIS GÊLO NA PRÓXIMA PEDIDA.
NÃO HÁ NADA COMO DINHEIRO CINTILANTE, FRESQUINHO, HEIN, MENINOS?
SIM, TIO PATINHAS... MAS NÃO ACHA...
QUE ÊSTE DINHEIRO ESTÁ FRIO DEMAIS? BRR!
DE FATO, A TEMPERATURA CAIU MUITO. VOU CONSULTAR O BOLETIM METEOROLÓGICO.

A CHUVA CESSOU./ O CÉU VOLTOU A SER AZULADO E O SOL BRILHA POR TÔDA A PARTE, MENOS...

... SÔBRE O DEPÓSITO DE DINHEIRO DO SR. PATINHAS, ONDE SE ABATE O PIOR TEMPORAL DA HISTÓRIA./

TIO PATINHAS./ A NEVE ESTÁ-NOS SOTERRANDO./

BRR./ O FRIO ESTÁ CADA VEZ MAIS INTENSO./
ASSIM, LOGO FICAREMOS CONGELADOS./
ISTO É MAIS UMA ARTE DAQUELA BRUXA, A MAGA PATALÓJIKA./
BRR./ CRRÁT./

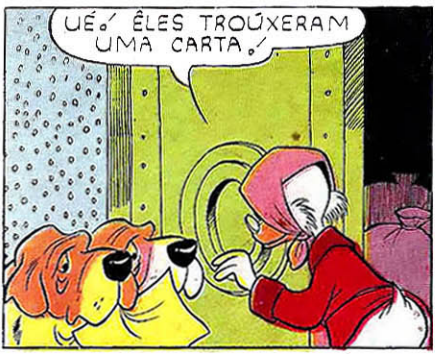
DESTA VEZ O PEGUEI DE JEITO./ AGORA ME OFEREÇO PARA SALVÁ-LO... MEDIANTE UMA RECOMPENSA, CLARO... A SUA MOEDA Nº 1, O TALISMÃ DA SORTE./

VOCÊS, CORVOS, LEVARÃO MINHA RESPOSTA AO PATINHAS./
ATRAVÉS DE TÔDA AQUELA NEVE?
VOCÊ ESCOLHEU CORVOS ERRADOS, MAGA./

VOCÊS NUNCA CONSEGUIRÃO VARAR AQUELA NEVADA COMO CORVOS./ MAS IRÃO COMO CÃES SÃO BERNARDO./
PUF!

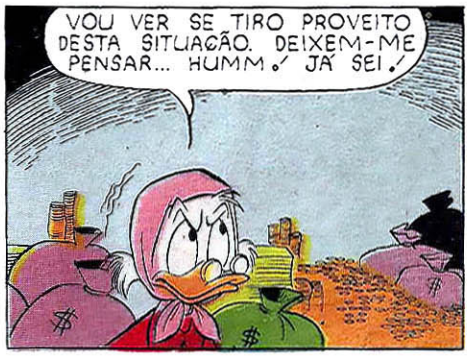
PUXA./ UM CASACO DE PELE EMBUTIDO./
AGORA MELHOROU./

AGÜENTEM A MÃO./ ENCONTRAREI UM MEIO DE DERROTAR MAGA./
ESTÁ FICANDO CADA VEZ MAIS FRIO./
SE ISTO CONTINUAR, LOGO VIRAREMOS SORVETE./
ESTAMOS SALVOS./ LÁ VEM UMA EQUIPE DE CÃES DE SALVAMENTO./


UÉ./ ÊLES TROUXERAM UMA CARTA./

"A NEVASCA NÃO CESSARÁ ATÉ QUE VOCÊ ME ENTREGUE A VELHA MOEDA Nº 1, PATINHAS./ MAGA PATALOJIKA".

NUNCA ENTREGAREI A MINHA MOEDA DA SORTE 'AQUELA BRUXA! NUNCA!


VOU VER SE TIRO PROVEITO DESTA SITUAÇÃO. DEIXEM-ME PENSAR... HUMM./ JÁ SEI./

ESCUTEM, MENINOS./ PSST... BZZ... BZZ...
BOA IDÉIA./
GRANDE./
ÔBA./

A MAGA NÃO IRÁ GOSTAR DISTO./
É MELHOR CONTARMOS A ELA DEPOIS DE VOLTAR A SER CORVOS./

LOGO...
UMA ESTÂNCIA DE INVERNO. O VELHOTE ME PASSOU A PERNA.
ESTÁ TIRANDO VANTAGEM DA SUA NEVE, MAGA.
CHUIF. ACHO QUE APANHEI UM RESFRIADO.
QUE IDÉIA. ESQUIAR EM PLENO VERÃO. SÓ MESMO O SR. PATINHAS PARA TER UMA IDÉIA DESSAS.
ESTÂNCIA DE INVERNO PATINHAS
ESPORTES DE INVERNO EM PLENO VERÃO.
ATCHIM!

ENTÃO ÊLE PENSA QUE ME VENCEU, HEIN? POIS VOU-LHE MOSTRAR UMA COISA.

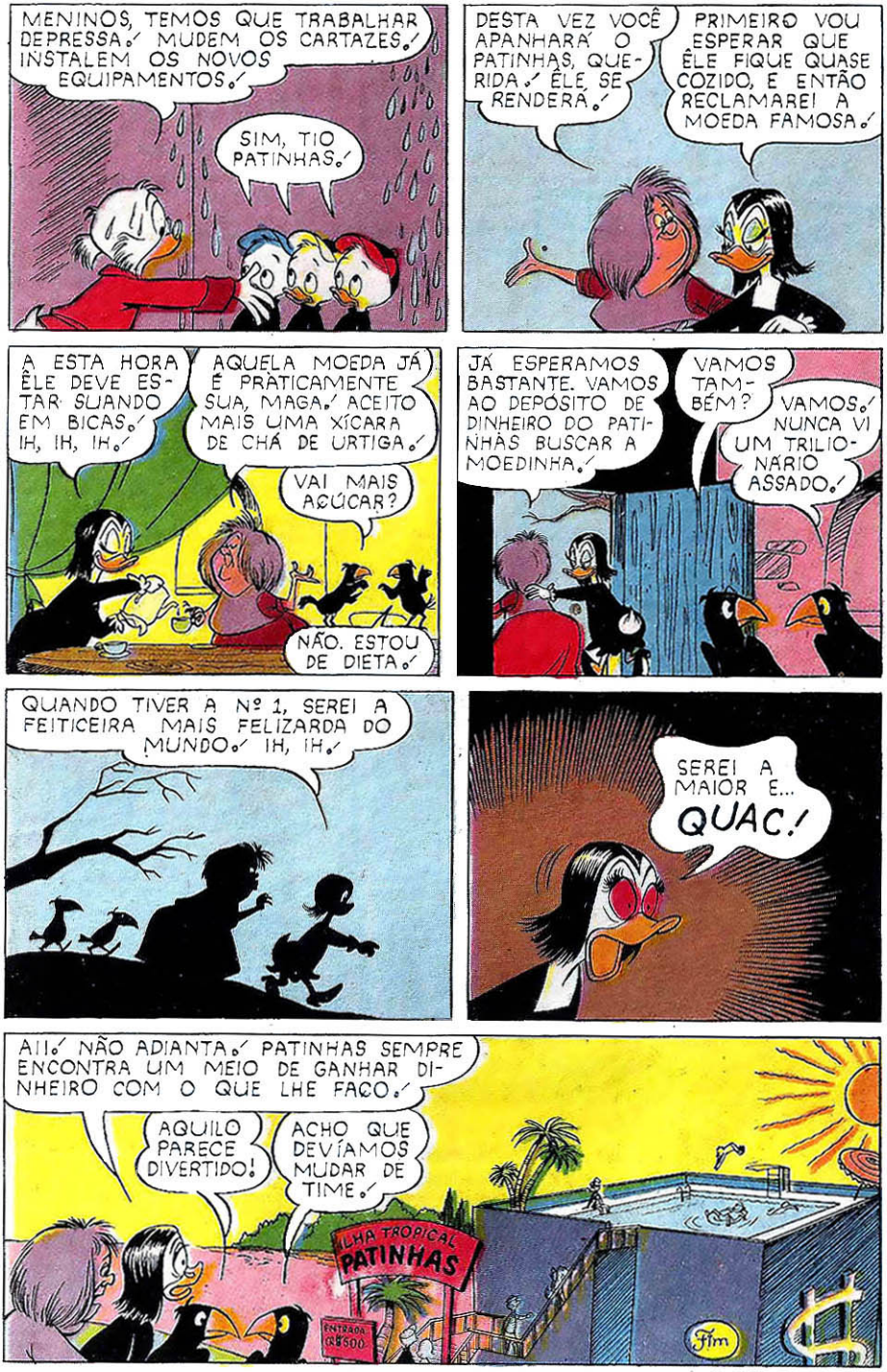
CESSE A NEVADA. FAÇA BASTANTE SOL... MUITO SOL... SOL DE RACHAR.

VIRAM, MENINOS? OS MAUS VENTOS DA MAGA ESTÃO-ME TRAZENDO ALTOS LUCROS.

TIO PATINHAS.
VENHA LOGO.
ISTO É TERRÍVEL.

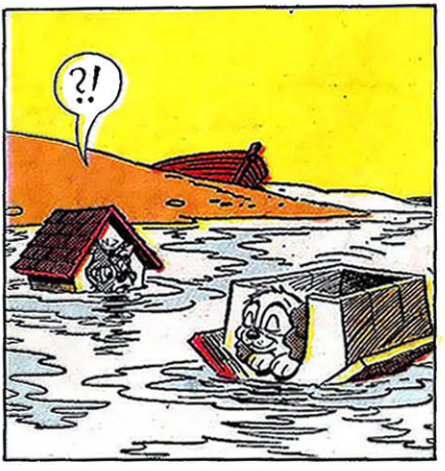
AQUELA BRUXA FÊZ CESSAR A NEVASCA.
E BRILHAR O SOL.
E DERRETEU A NEVE.
AGORA ESTÁ FAZENDO CALOR.

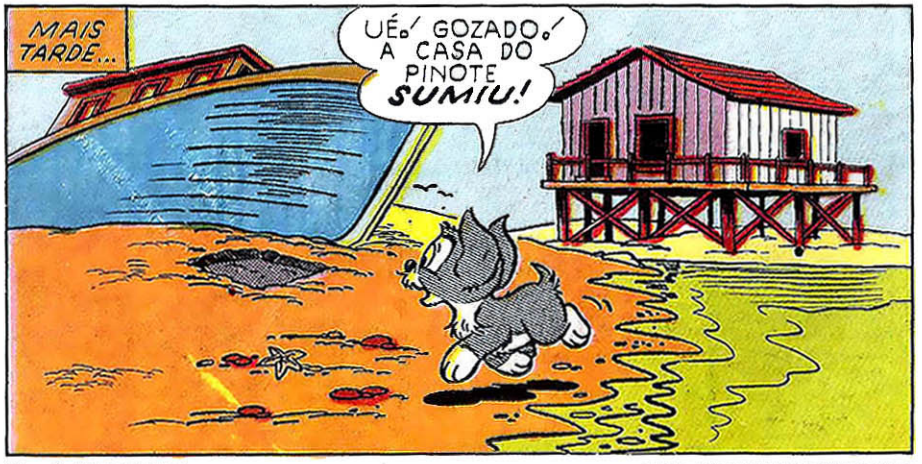
O CALOR ESTÁ AUMENTANDO CADA VEZ MAIS. ACHO QUE JÁ SEI O QUE MAGA ESTÁ PLANEJANDO, AGORA.


MENINOS, TEMOS QUE TRABALHAR DEPRESSA. MUDEM OS CARTAZES. INSTALEM OS NOVOS EQUIPAMENTOS.
SIM, TIO PATINHAS.
DESTA VEZ VOCÊ APANHARÁ O PATINHAS, QUERIDA. ÊLE SE RENDERÁ.
PRIMEIRO VOU ESPERAR QUE ÊLE FIQUE QUASE COZIDO, E ENTÃO RECLAMAREI A MOEDA FAMOSA.
A ESTA HORA ÊLE DEVE ESTAR SUANDO EM BICAS. IH, IH, IH.
AQUELA MOEDA JÁ É PRÀTICAMENTE SUA, MAGA. ACEITO MAIS UMA XÍCARA DE CHÁ DE URTIGA.
VAI MAIS AÇÚCAR?
NÃO. ESTOU DE DIETA.
JÁ ESPERAMOS BASTANTE. VAMOS AO DEPÓSITO DE DINHEIRO DO PATINHAS BUSCAR A MOEDINHA.
VAMOS TAMBÉM?
VAMOS. NUNCA VI UM TRILIONÁRIO ASSADO.
QUANDO TIVER A Nº 1, SEREI A FEITICEIRA MAIS FELIZARDA DO MUNDO. IH, IH.
SEREI A MAIOR E... QUAC!
AII. NÃO ADIANTA. PATINHAS SEMPRE ENCONTRA UM MEIO DE GANHAR DINHEIRO COM O QUE LHE FAÇO.
AQUILO PARECE DIVERTIDO!
ACHO QUE DEVÍAMOS MUDAR DE TIME.
LHA TROPICAL PATINHAS
ENTRADA Cr$500
Fim

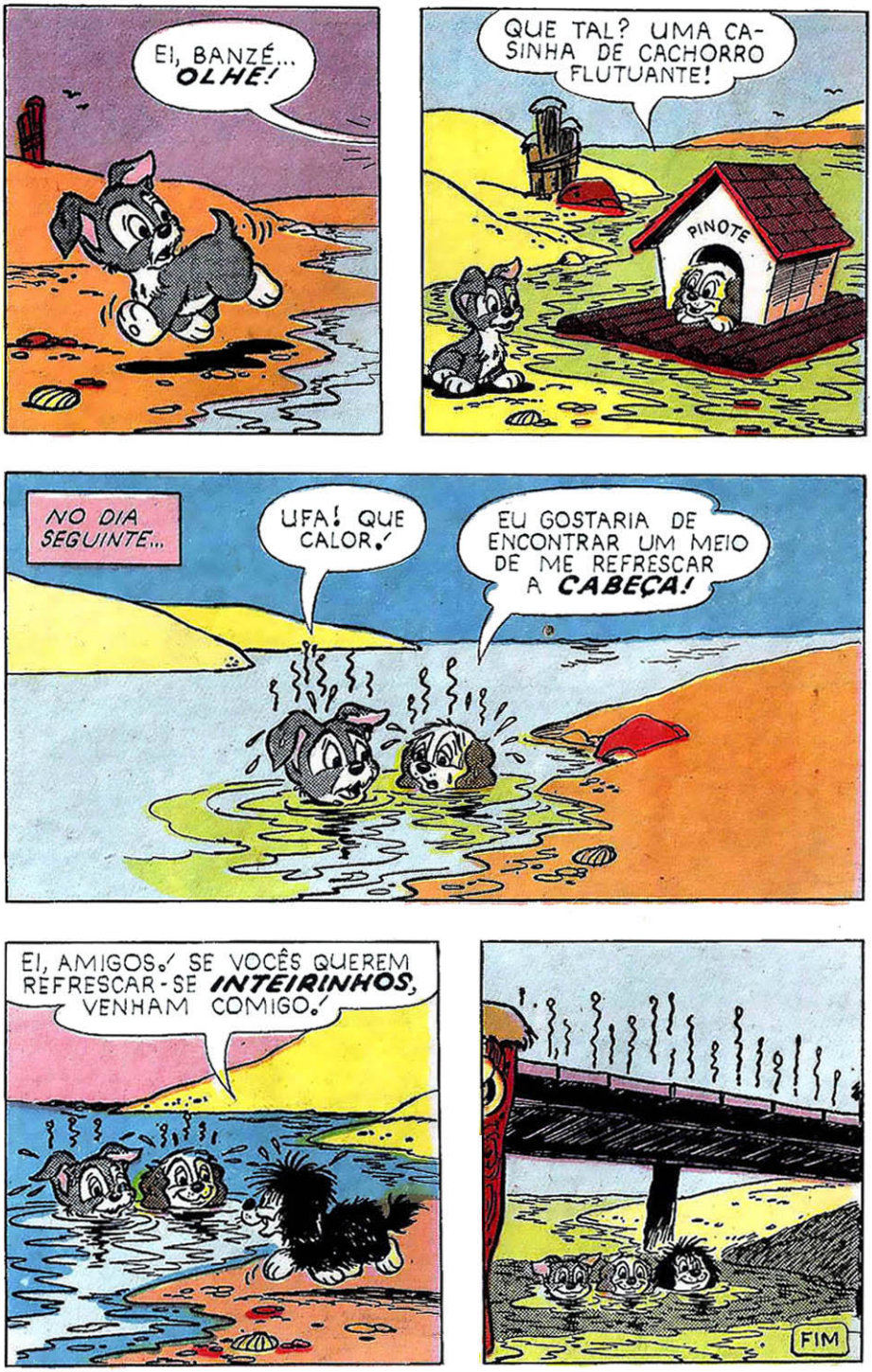
BANZÉ, ÁGUA E PINOTE

POR WALT DISNEY



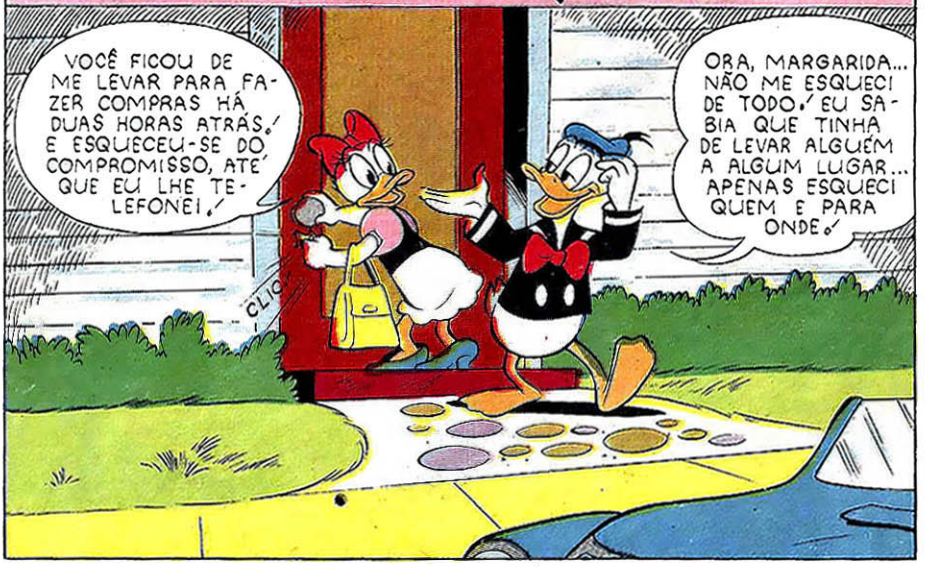


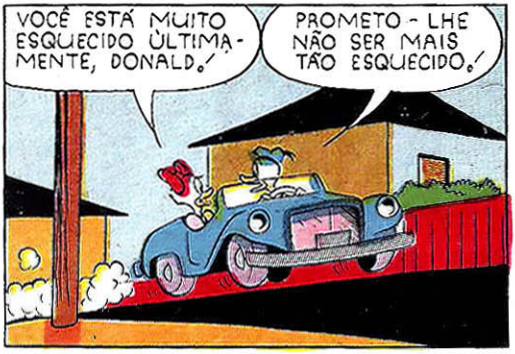
© 1965, WALT DISNEY PRODUCTIONS

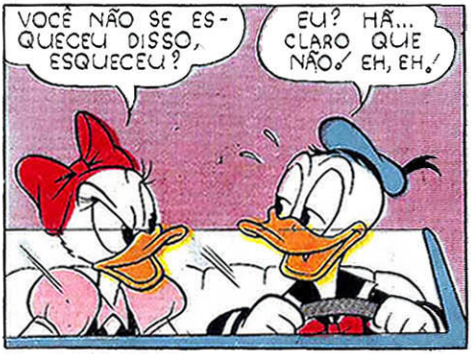

EI, BANZÉ... OLHE!
QUE TAL? UMA CASINHA DE CACHORRO FLUTUANTE!
PINOTE
NO DIA SEGUINTE...
UFA! QUE CALOR.!
EU GOSTARIA DE ENCONTRAR UM MEIO DE ME REFRESCAR A CABEÇA!
EI, AMIGOS.! SE VOCÊS QUEREM REFRESCAR-SE INTEIRINHOS, VENHAM COMIGO.!
FIM

DONALD em A grande noite dos esquecidos

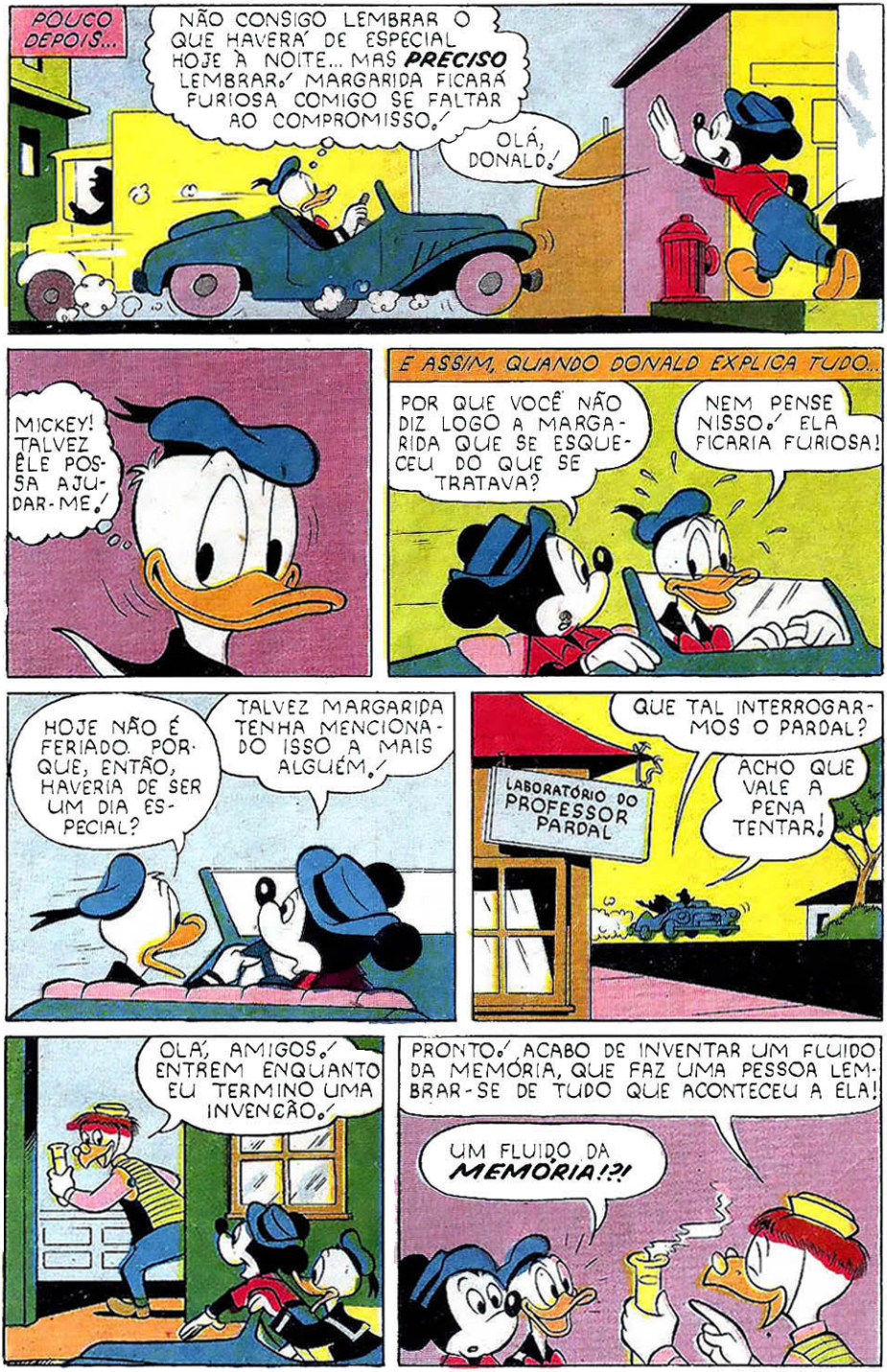
POR WALT DISNEY

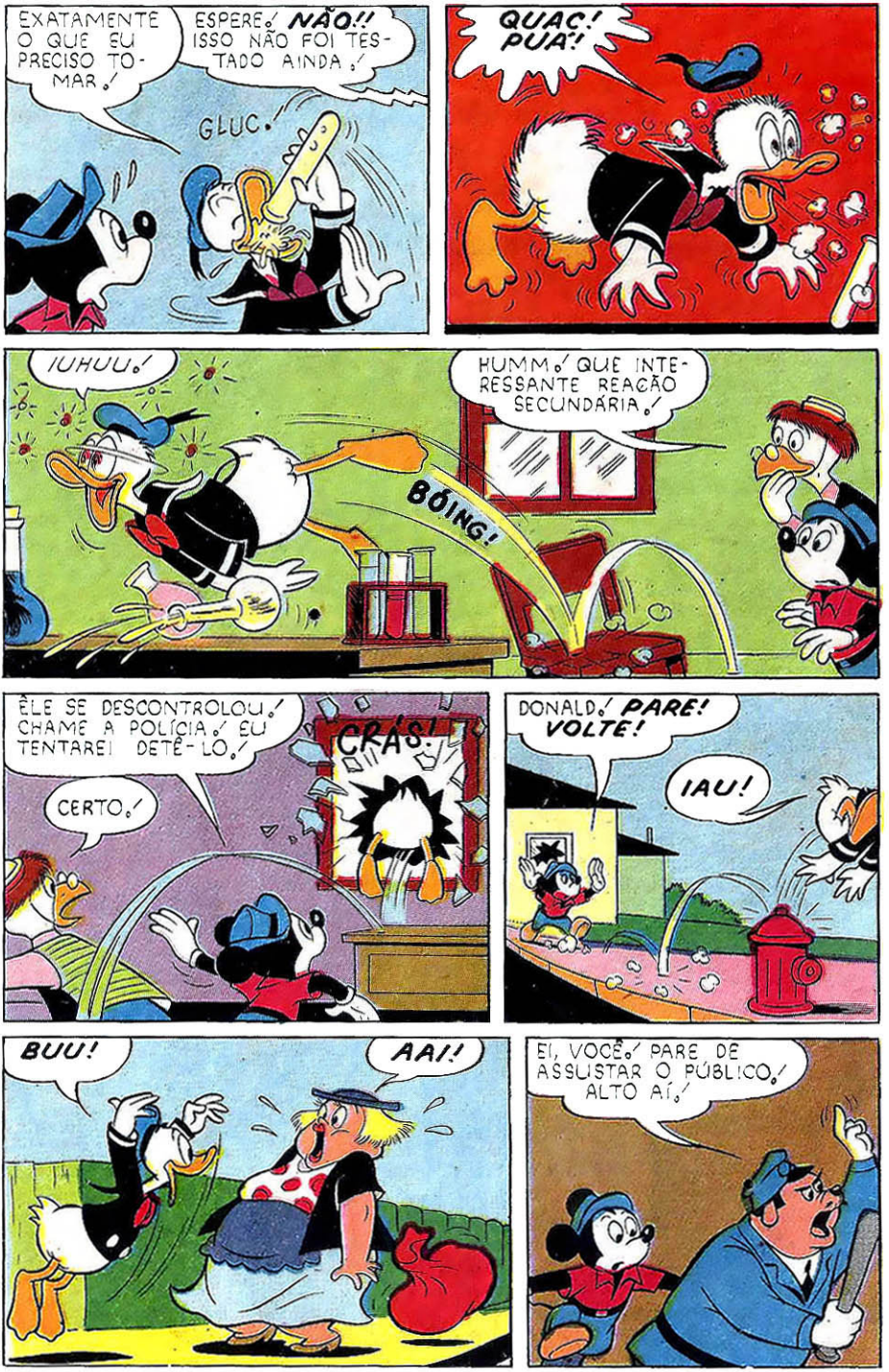

VOCÊ FICOU DE ME LEVAR PARA FAZER COMPRAS HÁ DUAS HORAS ATRÁS. E ESQUECEU-SE DO COMPROMISSO, ATÉ QUE EU LHE TELEFONEI.
CLIC!
ORA, MARGARIDA... NÃO ME ESQUECI DE TODO. EU SABIA QUE TINHA DE LEVAR ALGUÉM A ALGUM LUGAR... APENAS ESQUECI QUEM E PARA ONDE.

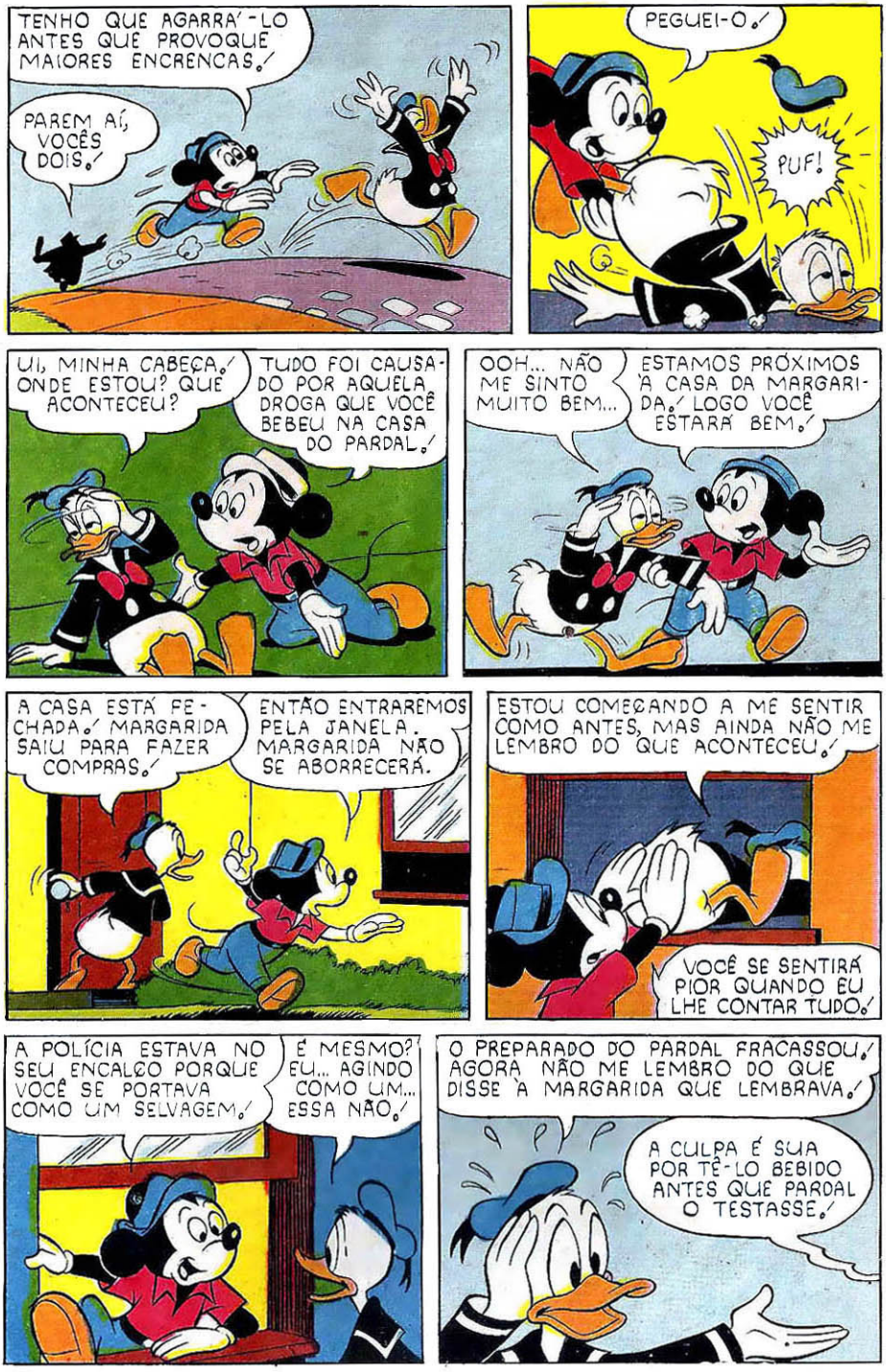


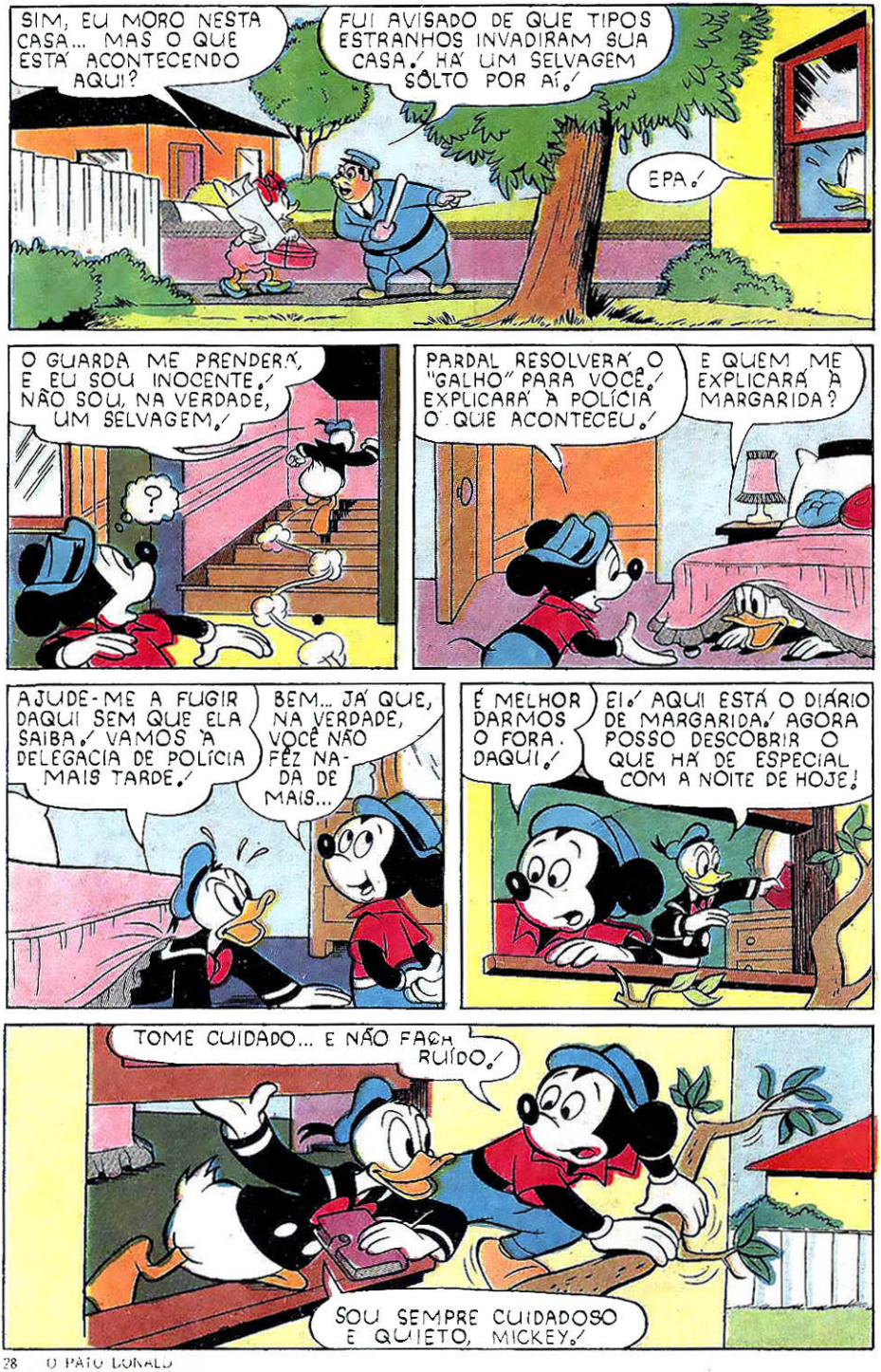


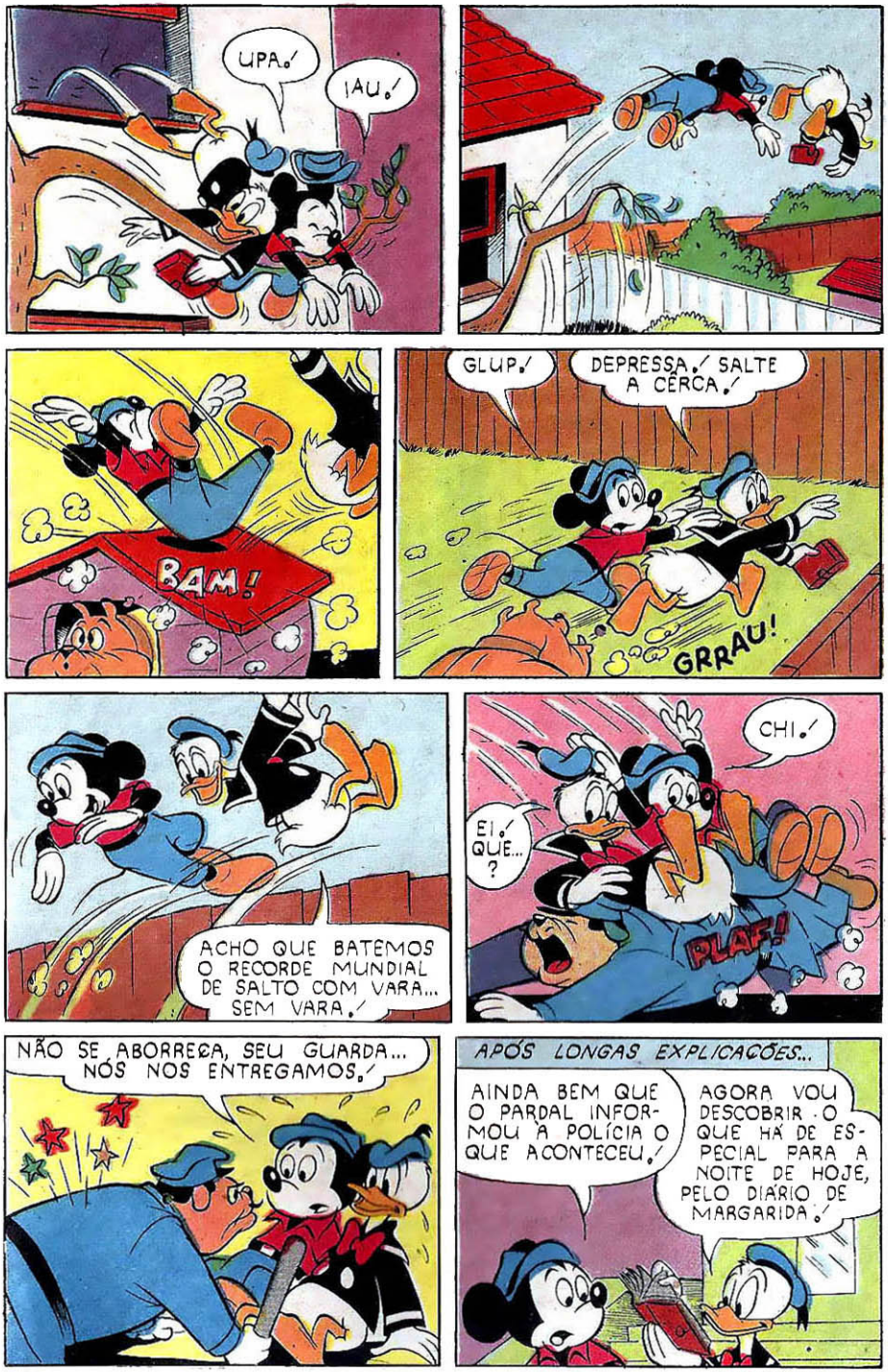
© 1965, WALT DISNEY PRODUCTIONS


POUCO DEPOIS...
NÃO CONSIGO LEMBRAR O QUE HAVERÁ DE ESPECIAL HOJE À NOITE... MAS PRECISO LEMBRAR. MARGARIDA FICARÁ FURIOSA COMIGO SE FALTAR AO COMPROMISSO.
OLÁ, DONALD.
MICKEY! TALVEZ ELE POSSA AJUDAR-ME.
E ASSIM, QUANDO DONALD EXPLICA TUDO...
POR QUE VOCÊ NÃO DIZ LOGO A MARGARIDA QUE SE ESQUECEU DO QUE SE TRATAVA?
NEM PENSE NISSO. ELA FICARIA FURIOSA!
HOJE NÃO É FERIADO. POR QUE, ENTÃO, HAVERIA DE SER UM DIA ESPECIAL?
TALVEZ MARGARIDA TENHA MENCIONADO ISSO A MAIS ALGUÉM.
QUE TAL INTERROGARMOS O PARDAL?
LABORATÓRIO DO PROFESSOR PARDAL
ACHO QUE VALE A PENA TENTAR!
OLÁ, AMIGOS. ENTREM ENQUANTO EU TERMINO UMA INVENÇÃO.
PRONTO. ACABO DE INVENTAR UM FLUIDO DA MEMÓRIA, QUE FAZ UMA PESSOA LEMBRAR-SE DE TUDO QUE ACONTECEU A ELA!
UM FLUIDO DA MEMÓRIA!?!


EXATAMENTE O QUE EU PRECISO TOMAR./
ESPERE./ NÃO!! ISSO NÃO FOI TESTADO AINDA./
GLUC.
QUAC! PUA!
IUHUU./
HUMM./ QUE INTERESSANTE REAÇÃO SECUNDÁRIA./
BÓING!
ELE SE DESCONTROLOU./ CHAME A POLÍCIA./ EU TENTAREI DETÊ-LO./
CRÁS!
CERTO./
DONALD./ PARE! VOLTE!
IAU!
BUU!
AAI!
EI, VOCÊ./ PARE DE ASSUSTAR O PÚBLICO./ ALTO AÍ./


TENHO QUE AGARRÁ-LO ANTES QUE PROVOQUE MAIORES ENCRENCAS.
PAREM AÍ, VOCÊS DOIS.
PEGUEI-O.
PUF!
UI, MINHA CABEÇA. ONDE ESTOU? QUE ACONTECEU?
TUDO FOI CAUSADO POR AQUELA DROGA QUE VOCÊ BEBEU NA CASA DO PARDAL.
OOH... NÃO ME SINTO MUITO BEM...
ESTAMOS PRÓXIMOS À CASA DA MARGARIDA. LOGO VOCÊ ESTARÁ BEM.
A CASA ESTÁ FECHADA. MARGARIDA SAIU PARA FAZER COMPRAS.
ENTÃO ENTRAREMOS PELA JANELA. MARGARIDA NÃO SE ABORRECERÁ.
ESTOU COMEÇANDO A ME SENTIR COMO ANTES, MAS AINDA NÃO ME LEMBRO DO QUE ACONTECEU.
VOCÊ SE SENTIRÁ PIOR QUANDO EU LHE CONTAR TUDO.
A POLÍCIA ESTAVA NO SEU ENCALÇO PORQUE VOCÊ SE PORTAVA COMO UM SELVAGEM.
É MESMO? EU... AGINDO COMO UM... ESSA NÃO.
O PREPARADO DO PARDAL FRACASSOU. AGORA NÃO ME LEMBRO DO QUE DISSE À MARGARIDA QUE LEMBRAVA.
A CULPA É SUA POR TÊ-LO BEBIDO ANTES QUE PARDAL O TESTASSE.


SIM, EU MORO NESTA CASA... MAS O QUE ESTÁ ACONTECENDO AQUI?
FUI AVISADO DE QUE TIPOS ESTRANHOS INVADIRAM SUA CASA./ HÁ UM SELVAGEM SÔLTO POR AÍ./
EPA./
O GUARDA ME PRENDERÁ, E EU SOU INOCENTE./ NÃO SOU, NA VERDADE, UM SELVAGEM./
?
PARDAL RESOLVERÁ O "GALHO" PARA VOCÊ./ EXPLICARÁ À POLÍCIA O QUE ACONTECEU./
E QUEM ME EXPLICARÁ À MARGARIDA?
AJUDE-ME A FUGIR DAQUI SEM QUE ELA SAIBA./ VAMOS À DELEGACIA DE POLÍCIA MAIS TARDE./
BEM... JÁ QUE, NA VERDADE, VOCÊ NÃO FEZ NADA DE MAIS...
É MELHOR DARMOS O FORA DAQUI./
EI./ AQUI ESTÁ O DIÁRIO DE MARGARIDA./ AGORA POSSO DESCOBRIR O QUE HÁ DE ESPECIAL COM A NOITE DE HOJE!
TOME CUIDADO... E NÃO FAÇA RUÍDO./
SOU SEMPRE CUIDADOSO E QUIETO, MICKEY./


UPA./
IAU./
BAM!
GLUP./
DEPRESSA./ SALTE A CERCA./
GRRAU!
ACHO QUE BATEMOS O RECORDE MUNDIAL DE SALTO COM VARA... SEM VARA./
CHI./
EI./ QUE...?
PLAF!
NÃO SE ABORREÇA, SEU GUARDA... NÓS NOS ENTREGAMOS./
APÓS LONGAS EXPLICAÇÕES...
AINDA BEM QUE O PARDAL INFORMOU À POLÍCIA O QUE ACONTECEU./
AGORA VOU DESCOBRIR O QUE HÁ DE ESPECIAL PARA A NOITE DE HOJE, PELO DIÁRIO DE MARGARIDA./

ESTA NÃO./ AS ÚLTIMAS ANOTAÇÕES FORAM ESCRITAS HÁ QUATRO DIAS./
QUE POSSO FAZER AGORA?
O QUE VOCÊ DEVERIA TER FEITO DESDE O PRINCÍPIO: CONTAR À MARGARIDA A VERDADE./
ACHO QUE VOCÊ TEM RAZÃO./ VAMOS ATÉ A CASA DELA./
E ASSIM...
BEM, CHEGOU O MOMENTO CRUCIAL!
TOC! TOC!
ENTRE./
SURPRÊSA! FELIZ ANIVERSÁRIO, MICKEY./
UMA FESTA DE SURPRÊSA PARA MIM? PUXA... ESQUECI-ME DO MEU PRÓPRIO ANIVERSÁRIO./
DESCULPE-ME, MICKEY... MAS EU TAMBÉM HAVIA ESQUECIDO./
ORA, DONALD... VOCÊ NÃO ESQUECEU NADA./ TROUXE MICKEY AQUI SEM QUE ÊLE SUSPEITASSE DE NADA./
AH, FOI? DIGO... HÁ... SIM, CLARO./ EH, EH./

O PATO DONALD N.º 730 — 2-11-65 — Revista semanal da EDITÔRA ABRIL LTDA. Redação, Publicidade, Correspondência e Administração: Rua Álvaro de Carvalho, 48, 6.º/7.º andares. Telefone: 37-9111. Caixa Postal 2372. São Paulo. Diretor Responsável: Gordiano O. G. Rossi. Gerente: Álvaro Figueiredo. — N.º avulso: Cr$ 130, — Preço da assinatura: o mesmo do n.º avulso multiplicado por 26 edições, mais despesas do porte registrado. — NINGUÉM ESTÁ CREDENCIADO A ANGARIAR ASSINATURAS DAS NOSSAS PUBLICAÇÕES. SE FÔR PROCURADO POR ALGUÉM, DENUNCIE-O ÀS AUTORIDADES LOCAIS. — N.os atrasados: — Rio: Rua Constituição, 58. São Paulo: Rua Martins Fontes, 163. Pelo Correio: Caixa Postal 7901. (Em estoque as últimas 6 edições). Todos os direitos reservados. Distribuição nacional da Distribuidora Abril S./A. — São Paulo — Impressa em oficinas próprias e nas da SAIB — Sociedade Anônima Impressora Brasileira, São Paulo.

Todos os direitos reservados. Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions

Interruptor de luz... de emergência

Por
WALT DISNEY